佐治大旅館

GEORGE HOTEL
Phone Sey. 92750
207 Georgia, Street E.
Vancouver, B. C.

本旅館開設在雲埠緬街夾佐治街角亦與唐埠甚爲鄰近僑胞光臨極表歡迎

▲電話（矢務）九二七五〇

醫士余躍瀾寓

司理　余朋和　鄭福滋　啟

雲哥 永安藥房 華埠

選辦各省地道藥材
自製各項膏丹丸散

止咳藥膏每兩貳毛五仙　實驗脚氣丸每罇七毛五
參茸補腎丸每打叁圓　經驗健步養血丸　壹圓
刀傷跌打丸每個五毛　正野山花旗參平沽
神效白濁丸每服壹圓　新到唐山靚鞋線襪
斷根癬藥每罇銀五毛　正洛士利笠衫靚面巾
各色項靚舊茶　發售　八寶光明眼藥每罇二毫五
送禮各欵香鹼　平沽　通利大便調濕毒丸壹圓
花柳掃毒丸每罇一圓　中西墨水項靚香水
痾嘔肚痛散每罇壹毛　小兒甘積散每罇壹毛

本號自製中西送禮麻糖發售　零沽
諸君光顧格外歡迎郵費貴客自理

WING ON CO
32 Pender St. W. P. O. Box 646
Vancouver B.C.

鋪在片吋街門牌三拾貳號　電話（詩麼）二一四〇四

司理人楊金樹　葉昌全啟

局務印軒新圖
...o Sun Hing Co.
PENDER ST. VANCOUVER B.C.
...NG & RUBBER·STAMPS

Phone Sey 1113

承印中西大小文件精製
笠巴圖章現新置字粒機
器均皆齊備價錢克己快
捷妥當遠近僑胞光顧無
任歡迎

司理人立棠啓

本舖住址依舊片打街東二五八半　即（賓路旅館樓下）　電話詩麼（一壹一三）

華埠 三民旅館 雲哥

SHERMAN HOTEL
Phone Sey. 1509　176 Pender St. E.
VANCOUVER, B. C.

▲旅館廣告

三洛雄封。民權發達。旅客如雲。館人供食。三時得所羈棲。民國乃爲安堵。椅淨窗明。旅行者何妨駐足。遊人雅客。館穀者愈具深情。且水火既濟。晨昏利用。不我遐棄。願爲東道。講線壹五零九

司理人　羅齊芳　馬崇廣　趙不鉗　伍義于　啟

◎▲域埠共和旅館重新廣告

本館開設數年　雅荷僑公賜顧
祇因房舍稀少　每致欵洽難周
特選左便樓宇　從新式廓裝皇
購置新靚被褥　彈弓床榻軟鬆
傢私雅緻清潔　通氣光線咸宜
水喉教來冷熱　客廳寬廣自然
主賓清談風月　欵待壹本至誠
希維諸君滋止　惠顧無任歡迎

Kon Wo Rooms
1405 1407 Store St
P. O. Box 1424
Victoria, B. C
Phone 1729

市早街夾轉愼街街角第一四〇五號

講線　壹七二九

本館主人周道緝披露

▼◎▲喊車請來

頭等車新裝　時欵更靚爽　貴客光
顧應命往　路程熟識兼平康　遊各
方　閱歷寬眼眶　知慧日增心且廣
歡迎男女利行藏

喊線詩麼一一八四四日夜隨時應命車站北京樓門口

雲城吳兆特啓

▼（）▲溫金有告白

啟者弟代辦訟務並梓里有欲造商家紙、買賣紙、權理紙、口供、入籍紙、僱批、屋抵、地契、囑書、各等合同、各種生註冊、各種承頂生意、及大小衙門賬項、與西人來往各文件、均可代理、如蒙賜委、定當妥辦、謹登告白、祈爲垂青

寫字樓在雲高華埠緬街五百零壹號

▲亞仔梳銀行二樓喊線詩麼　二二四〇

W A Cumyow
Can. Bank of Commerce Bld., Phone Sey. 2240　501 Main St Vancouver B.C.

明鏡臺命理星盤兼丸散

Ming Kan Toi
P.O. Box 257
Nanaimo B.C.　英屬叨磨埠

▲星斷吉凶　能參鬼谷

天地人盤　飛星判定
四餘七政筆金廿員　四季批評筆金拾員
逐月批評
星盤八字筆金捌員
逐年批評
大批八字筆金三員　大批八字
兼批星盆筆金五員
中批八字筆金二員
小批八字筆金壹員

▲命評貴賤　敢竝神峯

兼醫外內雜症
神效遺精丸一服三員
神效斷根痔散三員
神效花柳搜毒丸拾員
神效新舊老年疝氣丸三服
輕症初服貳元五　中症次服五員　老年重症拾員
患此疝症所費十餘元雖有幾拾年之患亦壹且消除永無復作之敝

儒醫徐錫崙披露

WO CHUNG CO.
JEWELERS
132½ Pender St E.
Vancouver B.C.

和昌號金器

啟者弟向在雲城專煉拾足金葉巧造首飾歷有卅餘年貨真價實童叟不欺久已馳名所以金件蓋有本號字印永遠包換諸君惠顧格外歡迎如蒙坑埠定購必然從速奉上無悞矣

電話（詩麼）五六八〇R

弟許昌炘敬啟

廣濟堂廣告

本堂創在雲哥華埠廣東街門牌四號專辦祖國正地道上等藥材正式參茸玉桂各家正字號膏丹丸散特聘有良師精心泡製熟藥兼製造膏丹丸散發售本堂志在馳名如蒙光顧取價定必從廉無論遠近取藥祈照下列西字付來定然從速付上以應藥到回春焉

注意　本堂醫生林弼臣醫寓

另置有製丸偈口承接製造各種丸散如蒙委托快捷妥當

講線矢磨三六貳七

外科醫生林弼臣

現由唐山復回本埠照常醫症

啓者本醫生懸壺雲埠十有餘年業醫跌打失魂刀傷炮碼續筋駁骨瘰癧喉症陰陽惡毒大瘡花柳魚口便毒橫弦芒菓疳疔痔漏遠年爛脚湯火損傷紅白痢症風痰鶴膝外科各種奇難雜症久已馳名遠近所製各項膏丹丸散應驗非常向爲僑胞嘉許賜顧有加實深銘感惟上年因事歸國省親今將各事摒擋妥協復回云埠照常醫症幷在祖國親往揀選正地道藥材加料製煉大帮膏丹丸散携同抵埠以應賜顧者之採求照常醫症以濟患病者之困苦特登報端俾有症者知所問津焉如有患病者居在遠埠不能親到就醫請將病原如何列明買赤紙付來交本醫生林弼臣本醫生定必按症施藥從速付上以應藥到回春焉如有信函賜教請照下列西字付來

Kwong Chai Tong Co.
4 Canton St.
Vancouver B. C.

英屬雲高華埠廣濟堂醫生林弼臣謹啟

▼◎▲厄舍路士亞人壽燕梳公司廣告

啟者本公司爲人壽燕梳中最穩固之公司本公司發賣（Endowment Policies）（即廿年燕梳）此爲最新貯金之方法以華人由拾五歲至六十歲買燕梳之良法利息甚大如現有第壹三九二〇號一千元之廿年燕梳保證書今已滿期現值銀一千四百七拾一元八毛七仙即在此二拾年內所充壹千元燕梳能得利息四百七十一元八毛七仙本公司現在之財政實力則有六千萬元溢利則有一百四拾萬元是以財政之實力則超於正式應支之外

埠庋朗部在行總大拿加
The Excelsior Life Insurance Co.
處理代省詩啟
F. J. Gillespie
Provincial Manager
510 Hastings St. W.
VANCOUVER, B. C.

（廿年燕梳之充銀期表）

廿五歲每年充四拾八元五毛
卅五歲每年充五十元零九毛
卌五歲每年充五十五元零五

雲哥華埠
華人代理部
蘇沃
Charles Sue York
Special Representative
81 Georgia St. E.
Vancouver B.C.
電話 Sey. 4061
H 3818 X

◎滋保堂葯酒出售

啟者本號爲益世濟人。按照祖傳良方。不惜工本。自製各種藥酒。中外著名。如衛生。三鞭。百歲。蚧蛤。虎骨藥酒。尤爲特色。而本號所製者。槪用上等參茸。北芪。防黨。當歸。熟地。圓肉。杞子。川芎。白朮。巴戟。續斷。遠志。黃精。五加皮。十全大補君臣藥。照方配製。至衛生酒則加以冬虫草龜板。三鞭酒加以虎鹿驢鞭。百歲酒加以北鹿筋龜板。蛤蚧酒加以全尾蛤蚧。虎骨酒加以虎骨木瓜。俱用三蒸浸貯日久。足以香醇適口。然後出售。其效有補氣補血。滋陰補腎。壯陽益髓（旁月）。開胃醒腦。驅風活絡之功。隨量而飲。立見奇效。誠爲濟世保身之佳品也。本主人經向坎政府照方立案。認爲正式滋補藥酒類。確有益於人羣。特准予專利權。給發憑照。第一壹零七四號。又蒙政府稅務司。給發印本酒牌。准予辦酒貯酒製造發售。以供諸於世。計價格外從廉。我愛國僑胞。欲振興土貨。挽回利權者。仰爲留意光顧。幷請細嘗酒味藥力、便知價廉物美也

茲將價目開列　自由賣買隨便購飲　各商店均有發售

滋補 **衛生藥酒** 行氣補血　操作勞倦者常飲爲宜
壯陽 **三鞭藥酒** 壯陽補腎　陰虛腎虧者不妨多飲
延年 **百歲藥酒** 益壽延年　喜慶宴會送禮爲最合
滋陰 **蛤蚧藥酒** 滋陰補腎　男婦身體虛弱者較合
祛風 **虎骨藥酒** 祛風活絡　風濕脚氣軟痛者極效

已上各酒每罇價銀七毫五仙
發行價格從廉　外埠購取以一打裝乃能付

代理處

雲埠　利源號　五洲藥房
金利源　輔行公司
域埠　華新號　永利源

TSE BO TONG
(HEALTHEPBO
87-41 Pender St. W.
Phone Sey. 4025-823
Vancouver, B.C.

雲埠（總經理批發處）**滋保堂酒莊**李世璠謹啟

▲域埠各善堂聯合檢運先友佈告

啓者檢運先友不日僱用仵工着手興工以便運回原籍安厝如各埠各坑是屆有先友遺骸應托檢拾付歸者請即將先友姓名籍貫及其具數若干尅日詳報前來俾得派人從事檢拾至有先友寄葬於散處者祈用西字註明其地點可也

寧陽餘慶堂　新會福慶堂　中山福善堂　開平廣福堂　番禺昌後堂　順德恒安堂　南海福蔭堂　東莞保安堂　增城仁安堂　同啟

通訊處
Yee Hing To
P.O. Box 1512 Victoria, B.C.